

MERTHYR TYDFIL 1955-75

ATGOFION O GERDDORIAETH BOBLOGAIDD
MEMORIES OF POPULAR MUSIC

Y 60AU CYNNAR
THE EARLY 60s



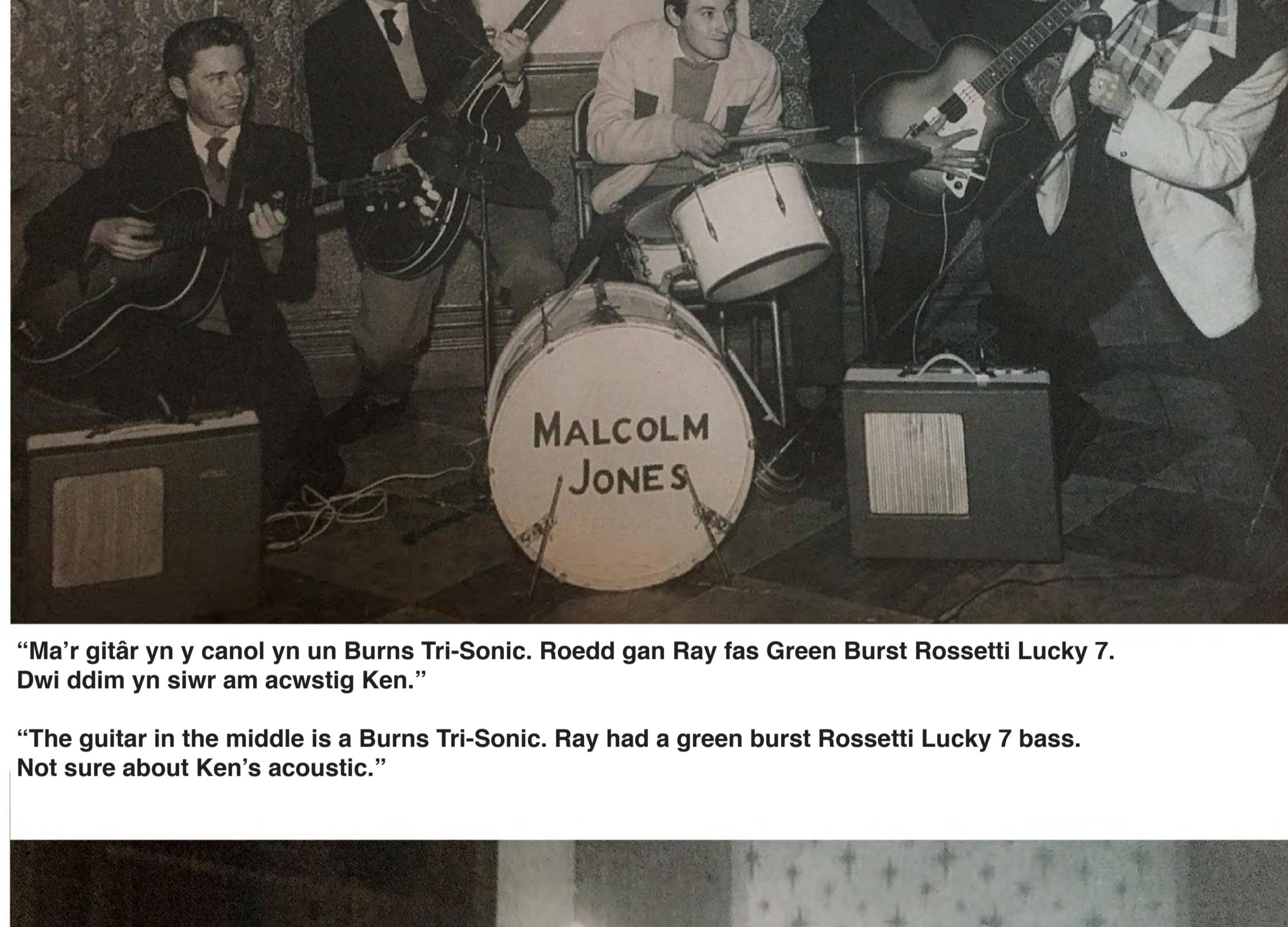
Making their first appearance in public are the "Dynatones" from Aberfan, Merthyr. They are pictured in the Castle Cinema, Merthyr, where they performed just before Christmas. In the picture (background, left to right): Ken Arthur, rhythm guitar; Carl Dawson, vocalist; Mr. G. Perry, foreman at the cinema; Mr. C. J. Simms, manager of the cinema; Gerry Mogford, solo guitar; and Ray Williams, bass guitar. Miss Veronica Long, an usherette at the cinema, receives a little tuition from drummer Malcolm Jones.

The Dynatones gyda Keith Sussex (y pellaf ar y dde) yn lleisio, Sinema'r Palace.

Sylwr ar y dduamp Watkins Westminster (Trwy ganiatâd Keith Sussex).

The Dynatones featuring Keith Sussex (far right) on vocals at the Palace Cinema.

Photo twin Watkins Westminster amplifiers (Courtesy Keith Sussex).



"Ma'r gitâr yn y canol yn un Burns Tri-Sonic. Roedd gan Ray fas Green Burst Rossetti Lucky 7.

Dwi ddîm yn siwr am acwstig Ken."

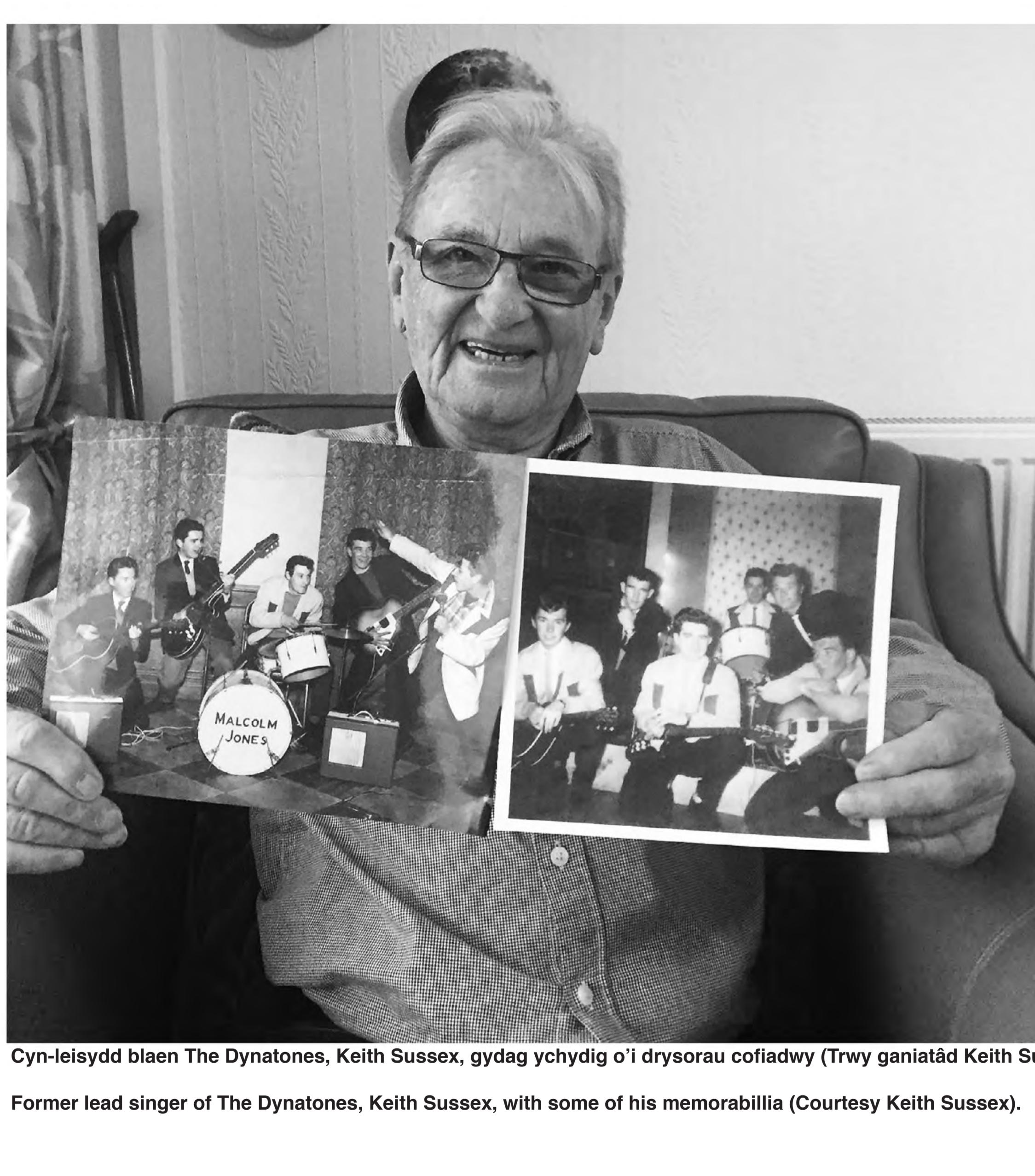
"The guitar in the middle is a Burns Tri-Sonic. Ray had a green burst Rossetti Lucky 7 bass.

Not sure about Ken's acoustic."



The Dynatones yn nhafarn y Navigation yn Aberfan (Trwy ganiatâd Keith Sussex).

The Dynatones at the Navigation pub in Aberfan (Courtesy Keith Sussex).



Cyn-leisydd blaen The Dynatones, Keith Sussex, gydag ychydig o'i drysorau cofiadwy (Trwy ganiatâd Keith Sussex).

Former lead singer of The Dynatones, Keith Sussex, with some of his memorabilia (Courtesy Keith Sussex).

The Dynatones

The Dynatones o Aberfan oedd grŵp preswyll Sinema'r Palace yn ystod y 1960au cynnar. Fe'u gwelir ar y chwth fan hyn ar 31ain Rhagfyr 1960 yn Sinema'r Castell – eu hymddangosiad cyhoeddus cyntaf. Yr aelodau gwreiddiol oedd Ken Arthur (Gitâr Rhythm), Carl Dawson (Lais), Gerry Mogford (Gitâr Flaen), Ray Williams (Gitâr Fas) a Malcolm Jones (Drymiau). Gadawodd Ray Williams er mwyn ymuno â The Bystanders ac aeth Gerry Mogford i gymryd lle Alan Compton yn The Crescendos.

"Ymunodd Keith Sussex a Ken Arthur gyda fi a Bobby Watkins mewn band o'r enw The Villains. Yn ddiweddarach, gadawodd Keith a newidion ni i The Time Machine."

The Dynatones

The Dynatones from Abertillery were the resident group at the Palace Cinema during the early 1960s, pictured here on December 31st 1960 at The Castle Cinema – their first public appearance. The members originally comprised of Ken Arthur (Rhythm Guitar), Carl Dawson (Vocals), Gerry Mogford (Lead Guitar), Ray Williams (Bass Guitar) and Malcolm Jones (Drums). Ray Williams eventually left to join The Bystanders while Gerry Mogford replaced Alan Compton in The Crescendos.

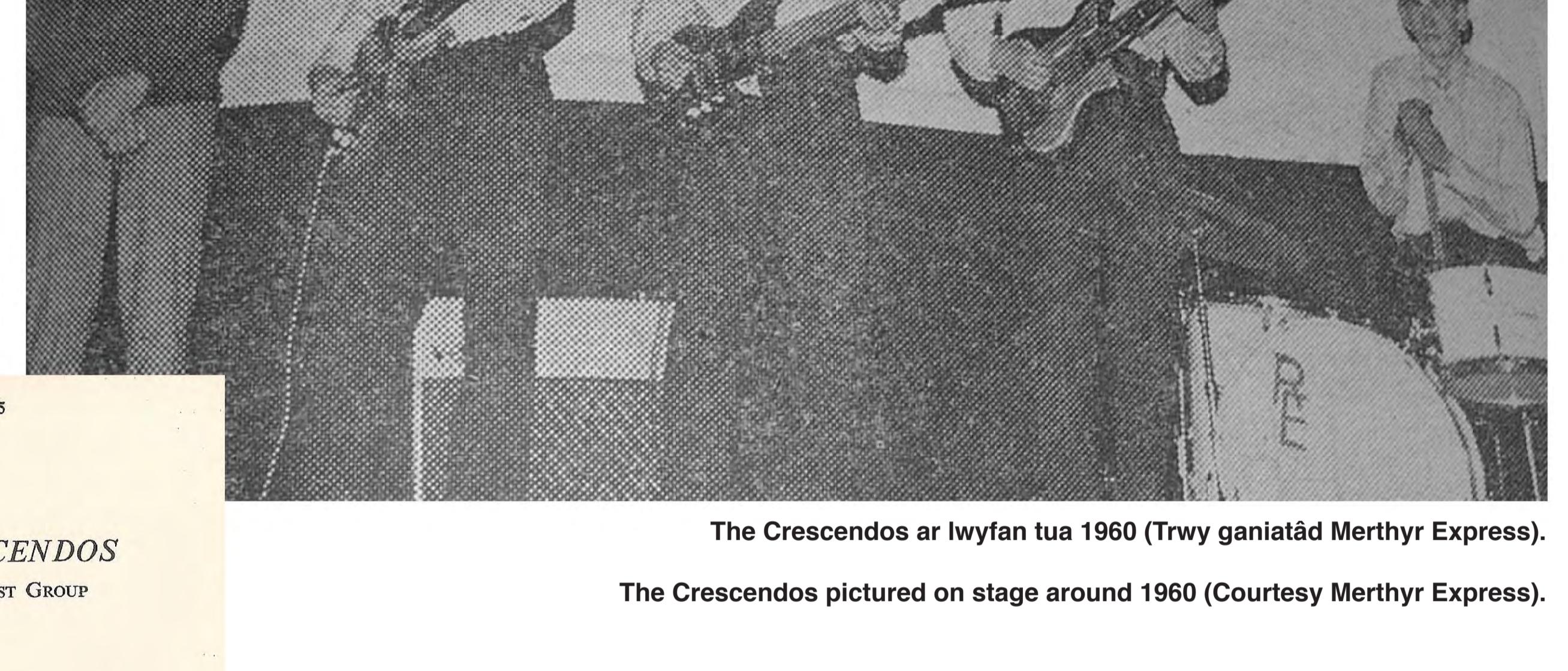
"Keith Sussex and Ken Arthur joined myself and Bobby Watkins in a band called The Villains. Later on Keith left and we became The Time Machine."

The Crescendos

Yn wreiddiol, Nicodemus & The Nightriders oedd enw The Crescendos, a ffurfiodd rywdro ym 1960. Mae'r llun isod yn cynnwys aelodau gwreiddiol y band: Lynn Mittell (Owen Money yn ddiweddarach) ar y gitâr fas, Clifton Price ar y gitâr flaen, Clive John ar y gitâr rhythm, Robert Edwards ar y drymiau a Stan Thoburn yn lleisio. Roedd lein-yp y band yn newid o hyd, gydag Alan Crompton yn cymryd lle Clive John, a adawodd i ffurio The Bystanders maes o law tua 1961. Daeth Bernard Parry yn lle Lynn Mittell maes o law. Cefnogodd y band nifer o fandiau yn cynnwys Gene Vincent & The Outlaws, Screaming Lord Sutch and the Savages a The John Barry Seven.

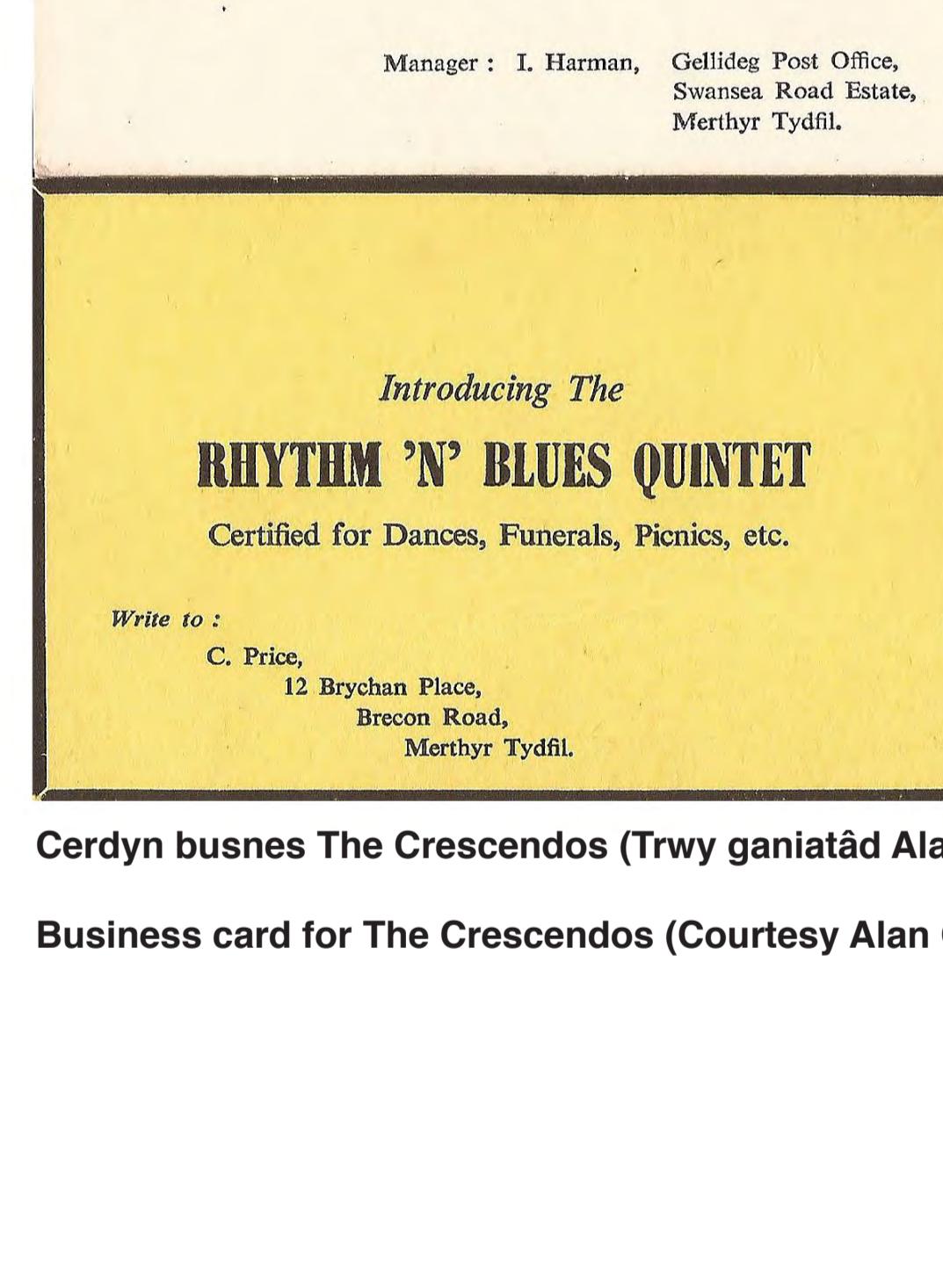
The Crescendos

Originally called Nicodemus & The Nightriders, The Crescendos formed sometime in 1960. The picture below features original band members: Lynn Mittell (later Owen Money) on Bass Guitar, Clifton Price on Lead Guitar, Clive John on Rhythm Guitar, Robert Edwards on Drums and Stan Thoburn on Vocals. The line up of the band was fluid, with Alan Crompton replacing Clive John, who left to form what would eventually be The Bystanders around 1961. Lynn Mittell was eventually replaced by Bernard Parry. The band supported many acts, including Gene Vincent & The Outlaws, Screaming Lord Sutch and the Savages and The John Barry Seven.



The Crescendos ar Iwyfan tua 1960 (Trwy ganiatâd Merthyr Express).

The Crescendos pictured on stage around 1960 (Courtesy Merthyr Express).



Cerdyn busnes The Crescendos (Trwy ganiatâd Alan Crompton).

Business card for The Crescendos (Courtesy Alan Crompton).



I glywyd Clifton Price yn son am The Crescendos a'r sin gerddoriaeth ym Merthyr, sganwch y cod Ymateb Cyffredin uchod.

To hear Clifton Price talking about the Crescendos and the music scene in Merthyr, scan the QR Code above.

